

S

saisine	การยื่นคำร้อง
saisir	ยึด , ฟ้อง
saisir une juridiction	การฟ้องศาล
salaire	เงินเดือน
salubrité	ความสะอาด
salubrité publique	สุขภาพอนามัยของสาธารณชน
sanction	การลงโทษ , โทษ , สภาบังคับ , การตอบโต้
sanction administrative	การลงโทษทางปกครอง
sanction coercitive	การลงโทษบังคับให้ดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่ง
sanction disciplinaire	การลงโทษทางวินัย
sanction pécuniaire	การลงโทษปรับ
sanction pénale	การลงโทษทางอาญา
sanction résolutoire	การลงโทษให้เลิกสัญญา
sanitaire	สุขอนามัย
sans délai	โดยทันที
sans une concertation	โดยมิได้มีการปรึกษาหารือร่วมกัน
sans une information préalable	มิได้มีการแจ้งให้ผู้มีส่วนได้เสียได้ทราบข้อมูลที่เป็น

	ล่วงหน้า
sans voix délibérative	ไม่มีสิทธิออกเสียง
santé publique	การสาธารณสุข
schéma directeur	แผนแม่บทด้านการผังเมือง , แผนแม่บท
science	ศาสตร์
science de la réalité	ศาสตร์ที่ศึกษาความจริง
science des normes	ศาสตร์แห่งการใช้กฎเกณฑ์
science juridique	นิติศาสตร์
science militaire	ยุทธศาสตร์
scrutateur	คณะกรรมการนับคะแนน
scrutin	การลงคะแนนเสียง , การออกเสียง
scrutin à deux tours	การลงคะแนนเสียงสองรอบ
scrutin à un tour	การลงคะแนนเสียงเพียงรอบเดียว
scrutin de ballottage	การลงคะแนนเสียงรอบที่สองเมื่อผู้สมัครไม่ได้รับเสียง ข้างมากในรอบแรก
scrutin de liste	การลงคะแนนเสียงให้ผู้สมัครคราวละหลายคน
scrutin majoritaire uninominal à deux tours	การเลือกตั้งโดยตรงตามเสียงข้างมากเป็นรายคนแบบ สองรอบ
scrutin négatif	คะแนนเสียงที่ไม่มีผู้สมัครรับเลือกตั้งรายใดได้รับเสียง

	ข้างมากในรอบแรก
scrutin secret	วิธีการลงคะแนนลับ , การลงคะแนนลับ
séance de jugement	วันนัดพิจารณาคดี
sécession	การแยกตัวเป็นอิสระ
second degré	ชั้นที่ 2
secours et lutte contre l'incendie	การให้ความช่วยเหลือกู้ภัยและอัคคีภัย
secours public	ความช่วยเหลือสาธารณะ
secrétaire	เลขานุการ , หัวหน้าหน่วยธุรการ
secrétaire de sous-section	เลขานุการประจำคณะ
secrétaire d'Etat	รัฐมนตรีช่วยว่าการ , รัฐมนตรีในรัฐบาลที่ไม่ได้รับมอบหมายให้เป็นรัฐมนตรีว่าการกระทรวง
secrétaire du contentieux	เลขานุการฝ่ายพิจารณาคดี
secrétaire général	เลขาธิการ
secrétaire général adjoint	รองเลขาธิการ
secrétaire général de conseil constitutionnel	เลขาธิการคณะตุลาการรัฐธรรมนูญ
secrétaire général du gouvernement	เลขาธิการคณะรัฐมนตรี , สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
secrétariat	สำนักงาน (เลขาธิการ) ที่ทำหน้าที่เป็นหน่วยธุรการขององค์กร
secrétariat général de la défense nationale	สำนักงานเลขาธิการความมั่นคงแห่งชาติ

secrétariat général de la République	สำนักงานเลขาธิการประธานาธิบดี
secrétariat général du comité interministériel pour les questions de coopération économique européen	สำนักงานเลขาธิการคณะกรรมการร่วมระหว่างกระทรวง เพื่อความร่วมมือทางด้านเศรษฐกิจของยุโรป
Secrétariat Général du Gouvernement (SGG)	สำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรี , สำนักงานเลขาธิการของรัฐบาล
sécrétariat du contentieux	สำนักงานฝ่ายพิจารณาคดี
secret de la défense nationale	ความลับเกี่ยวกับการป้องกันประเทศ
secret industriel	ความลับทางอุตสาหกรรม
secret professionnel	ความลับทางวิชาชีพ
secteur public	ภาครัฐหรือภาคมหาชน
secteur public concurrentiel	กิจการของภาครัฐที่มีการแข่งขัน
section	แผนก , องค์คณะ
section compétente	องค์คณะที่รับผิดชอบ
section d'avis	องค์คณะให้คำปรึกษา
section du contentieux	องค์คณะพิจารณาคดี
section de juridiction	คณะพิจารณาคดีปกครอง
section de législation	ฝ่ายร่างกฎหมาย
section de l'intérieur	แผนกมหาดไทย

section des finances	แผนการคลัง
section des travaux publics	แผนกโยธาธิการ
section du conseil d'Etat	แผนกต่างๆในสภาแห่งรัฐ
section du rapport et des études	คณะรายงานประจำปีและวิจัย
section sociale	แผนกสังคม
securité	ความปลอดภัย
sécurité publique	ความปลอดภัยของประชาชน
sécurité sociale	การประกันสังคม
sénat	วุฒิสภา
sénateur	สมาชิกวุฒิสภา
sens traditionnel	ในความหมายดั้งเดิม
sentence arbitrale	คำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการ
séparation des autorités administratives et judiciaires	หลักที่ห้ามศาลยุติธรรมเข้าไปพิจารณาคดีปกครอง
séparation des fonctions	การแบ่งแยกหน้าที่
séparation des pouvoirs	การแบ่งแยกอำนาจ , การแยกอำนาจ
séparation rigide des pouvoirs	การแบ่งแยกอำนาจโดยเด็ดขาด
séparation souple des pouvoirs	การแบ่งแยกอำนาจในรูปแบบที่ไม่เด็ดขาด

serment	สาบาน
service	แผนก , บริการ , การให้บริการ
service de communication audiovisuelle	บริการด้านการสื่อสารวิทยุโทรทัศน์
service du téléphone	การให้บริการโทรศัพท์
service minimum	การให้บริการขั้นต่ำ
service national	การรับใช้ชาติ , การเป็นทหาร
service pénitentiaire	กิจกรรมเกี่ยวกับการคุมขังผู้ต้องโทษทางราชทัณฑ์
service public	บริการสาธารณะ
service public à caractère culturel et artistique	บริการสาธารณะที่มีลักษณะทางวัฒนธรรมและศิลปกรรม
service public administratif	บริการสาธารณะทางปกครอง
service public communal	บริการสาธารณะระดับเทศบาล
service public culturel	บริการสาธารณะทางวัฒนธรรม
service public de la défense	บริการสาธารณะทางด้านรักษาความมั่นคงของประเทศ
service public de la justice	บริการสาธารณะทางด้านยุติธรรม
service public de l'éducation nationale	บริการสาธารณะทางการศึกษาของชาติ
service public départemental	บริการสาธารณะระดับจังหวัด
service public de santé	บริการสาธารณะทางสุขภาพ

service public des cimetières et des pompes funèbres	บริการสาธารณะเกี่ยวกับสุสานและพิธีศพ
service public des cultes	บริการสาธารณะที่เกี่ยวข้องกับศาสนา
service public des ordures ménagères et autres déchets	บริการสาธารณะเกี่ยวกับการเก็บขยะและของเหลือใช้
service public de tourisme	บริการสาธารณะทางการท่องเที่ยว
service public du sport	บริการสาธารณะทางด้านกีฬา
service public industriel et commercial	บริการสาธารณะที่มีลักษณะทางอุตสาหกรรมและพาณิชย์กรรม
service public local	บริการสาธารณะระดับท้องถิ่น
service public national	บริการสาธารณะระดับชาติ
service public régional	บริการสาธารณะระดับภาค
service public social	บริการสาธารณะทางสังคม
service public virtuel	กิจกรรมของเอกชนที่มีลักษณะคล้ายกับบริการสาธารณะที่จัดทำโดยรัฐ
service déconcentré	การแบ่งอำนาจให้ส่วนภูมิภาค
service rendu	รายการสาธารณะที่รัฐจ่ายไปจึงก่อให้เกิดผลผลิต
service social	สวัสดิการสังคม
service voté	รายการที่ได้รับอนุมัติแล้ว
servitude d'utilité publique	การกำหนดภาระจ่ายอมเพื่อการใช้ประโยชน์สาธารณะ

session extraordinaire	ประชุมสมัยวิสามัญ (รัฐสภา)
session ordinaire	ประชุมสมัยสามัญ (รัฐสภา)
seuil et critère technique	ระดับและเกณฑ์ในทางเทคนิค
seuil financier	ระดับค่าใช้จ่ายของการดำเนินโครงการ
siège	ที่ตั้ง (สำนักงาน)
signature	การลงลายมือชื่อ
silence de l'administration	การที่ฝ่ายปกครองรับคำขอแล้วนิ่งเฉยไม่ตอบ
silence gardé par l'administration vaut décision de rejet	ความเงียบเฉพาะของฝ่ายปกครองมีค่าเท่ากับคำปฏิเสธ
simple faculté	สิทธิเลือกที่จะกระทำ
sincérité	ความซื่อตรง
situation	สถานการณ์, สถานะ
situation anormale	สถานการณ์ผิดปกติ
situation contractuelle	สถานการณ์ทางกฎหมายที่เป็นไปตามสัญญา
situation financière	สถานะทางการเงิน
situation imprévisible et anormale	เหตุที่ไม่อาจคาดหมายได้และไม่ปกติ
situation inconfortable	สถานการณ์ที่อึดอัด
situation juridique objective	สถานะทางกฎหมายที่มีลักษณะทั่วไป

situation juridique subjective	ลักษณะทางกฎหมายที่มีลักษณะเฉพาะเจาะจง
situation temporaire	เหตุการณ์ชั่วคราว
social et éducatif	สังคมและการศึกษา
sociale	สังคม
socialisation des droits de l'homme	กระบวนการทำให้สิทธิของมนุษย์แต่ละคนกลายเป็นเรื่อง ของสังคม
socialisme	ลัทธิสังคมนิยม
société	บริษัท
société anonyme	บริษัทมหาชนจำกัด
société anonyme coopérative	สหกรณ์ในรูปแบบของบริษัทมหาชน
société commerciale	บริษัทพาณิชย์
société d'économie mixte (SEM)	บริษัทร่วมทุนระหว่างรัฐกับเอกชน
société d'état	ห้างหุ้นส่วนจำกัดหรือบริษัทจำกัดที่รัฐถือหุ้นอยู่ทั้งหมด
société nationale	บริษัทแห่งชาติ
société nationale des chemins de fer français	บริษัทรถไฟแห่งฝรั่งเศส
société nationale des poudres et explosifs	บริษัทผลิตดินปืนและวัตถุระเบิดแห่งชาติ
société par action appartenant au secteur	บริษัทของรัฐที่แบ่งทุนเป็นเรือนหุ้น

public	
sociologie	สังคมวิทยา
solidarité	การร่วมมือกัน
solidarité entre les hommes	ความร่วมมือแรงร่วมมือกันระหว่างมนุษย์
solonnel	เป็นทางการ
sondage	ความเห็น , การหยั่งเสียง
source	ที่มา
source de la compétence	ที่มาแห่งอำนาจ
source formelle	ที่มาตามแบบพิธี
source historique	ที่มาทางประวัติศาสตร์
source matérielle	ที่มาทางเนื้อหา
souscripteur	ผู้เข้าชื่อซื้อหุ้น
sous direction	กอง
sous-préfecture	ที่ว่าการอำเภอ
sous-préfet	นายอำเภอ , รองผู้ว่าการรัฐ
sous-section	คณะ
sous-section réunies	องค์คณะร่วมระหว่างสองคณะย่อย
sous-traitant	ผู้รับจ้าง

souverain	รัฐาธิปไตย
souveraineté	อำนาจอธิปไตย
souveraineté des rois	อำนาจอธิปไตยของกษัตริย์
souveraineté monarchique	อำนาจอธิปไตยเป็นของกษัตริย์
souveraineté nationale	อำนาจอธิปไตยเป็นของชาติ
souveraineté populaire	อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชน
speciala generabus derogant	อำนาจเฉพาะเหนือกว่าอำนาจทั่วไป
stabilité	ความมั่นคง
stage	การฝึกงาน
statut	สถานะ
statut de société	สถานะของกิจการ
statut législatif ou réglementaire	กฎหมายหรือระเบียบของฝ่ายบริหาร
statut présidentiel renové	การเปลี่ยนแปลงสถานภาพของประธานาธิบดี
stipulation	ข้อกำหนด (ในสัญญา)
stoppage à la source	การหักภาษี ณ ที่จ่าย
structure gouvernementale	โครงสร้างของรัฐบาล
substantiel	ที่เป็นสาระสำคัญ
substitution	การทำคำสั่งแทน

substitution de base légale	การเปลี่ยนสถานะทางกฎหมาย
substitution d'office	ผู้มีอำนาจควบคุมทำคำสั่งแทน
subvention	เงินช่วยเหลือ , เงินอุดหนุน
successeur	ผู้รับมรดก
succession	การรับมรดก
suffisamment important	มีความสำคัญพอสมควร
suffrage censitaire	สิทธิในการออกเสียงเลือกตั้งโดยพิจารณาจากคุณสมบัติ ด้านทรัพย์สินหรือการเสียภาษี
suffrage indirect	การเลือกตั้งทางอ้อม , การเลือกตั้งผ่านผู้แทน
suffrage universel	การเลือกตั้งทางตรง
suffrage universel direct	การเลือกตั้งโดยตรงของประชาชน
suggestion	ข้อเสนอแนะ
sujet	หัวข้อ , บุคคล , คนในบังคับ
sujet de droit international	บุคคลในกฎหมายระหว่างประเทศ
sujet de droit public subjectif	บุคคลในกฎหมายมหาชน
sujétion	เอาไว้ในอำนาจ , อยู่ภายใต้อำนาจ
suppléance	ผู้รักษาการแทน
suppléant	ตัวสำรอง

suppression des services publics	การยุบเลิกบริการสาธารณะ
supprimer	กำจัด
suprême	ล้นพ้น
sûreté	ความมั่นคงปลอดภัย
sûreté de l'Etat	ความมั่นคงของรัฐ
sursis à exécution	วิธีการชั่วคราวก่อนการพิจารณา , มาตรการชั่วคราว, การทุเลาการบังคับตามคำสั่งทางปกครอง
sursis à statuer	เลื่อนการพิจารณา
surveillance particulière	การตรวจสอบดูแลอย่างเป็นพิเศษ
suspendre	อำนาจสั่งพักราชการ
suspension	พักงาน
syndicat	สหการ
syndicat à vocation multiple	สหการที่มีอำนาจหน้าที่อย่างใดอย่างหนึ่งเพียงประการเดียว
syndicat à vocation unique	สหการที่มีอำนาจหน้าที่อย่างใดอย่างหนึ่งเพียงประการเดียว
syndicat de commune	สหการของเทศบาล
syndicat mixte	สหการผสม

syndicat spécialisé	สหกรที่มีอำนาจหน้าที่อย่างใดอย่างหนึ่งเพียงประการเดียว
synthèse	การสังเคราะห์
systematisation du droit public	การทำให้กฎหมายมหาชนเป็นระบบ
systeme politique	ระบอบการเมือง
systeme censitaire	ผู้ที่เสียภาษีตามจำนวนที่กำหนด
systeme de la régie	ระบบการจัดเก็บภาษีโดยหน่วยงานของรัฐ
systeme d'organes	ระบบกฎหมายที่จัดตั้งระบบองค์กร
systeme éducatif	กิจการด้านระบบการศึกษา
systeme juridique	ระบบกฎหมาย
systeme primaire de péréquation financière	ระบบการแบ่งพื้นฐานอย่างเท่าเทียมกันในทางการคลัง